

Číslo: W/0091/08/25

Dňa: 29.10.2025

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán, podľa § 3 ods. 1, ods. 2 písm. h), ods. 4 a § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 1 ods. 1 písm. e) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“), rozhodol takto:

účastníkovi konania: Chipmoon s.r.o., sídlo: Hlavná 258/71, Valaliky 044 13, IČO: 56 816 529, na základe kontroly vykonanej dňa 01.07.2025 v prevádzkarni: Chipmoon – hračky, rozličný tovar, Hlavná 16, Košice (ďalej aj „kontrolovaná prevádzkareň“), s pokračovaním dňa 14.07.2025 v sídle Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,

pre porušenie povinnosti podľa pre porušenie zákazu distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. b), c) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o bezpečnosti hračiek“), v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je dovozca povinný uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch), keď účastník konania ako distribútor na trhu sprístupnil a v čase kontroly dňa 01.07.2025 v kontrolovanej prevádzkarni na predaj ponúkal 11 druhov hračiek (*Vrtuľa v tvare kvetu B021-C-H-0200-003 á 5,70 €, kontrolovaných 19 ks, Hračka Biginto Energy POP MART Batch 51006-2P1 á 15,00 € kontrolované 4 ks, Hračka Have ASeat POP MART LABUBU Batch 46006-2P1 á 15,00 €*

kontrolovaných 10 ks, Hračka Have ASeat Sitting party ITEM NO: 5364-4 Batch 46006-2P1 á 9,00 €, kontrolovaných 20 ks, Hračka EXCITING MACARON POP MART THE MONSTERS Model Number v12305300008 á 15,00 € kontrolovaných 9 ks, Hračka CRYING AGAIN POP MART cry baby Model Number 12403190031 á 16,00 € kontrolovaných 12 ks, Hračka The MONSTERS POP MART Batch 410006-2P1 á 19,00 € kontrolovaných 11 ks, Plyšová hračka tučniak LUXELUX JR 24-11-48 á 15,00 € kontrolovaných 6 ks, Plyšová hračka svišť TT ITEM NO : XG3007-25 cm á 8,00 € kontrolovaných 10 ks, Detský mobil ITEM NO: 81218 - PUZZLE MOBILE PHONE LOX® á 3,50 € kontrolovaných 10 ks, Detský mobil ITEM NO: 81501 - PUZZLE MOBILE PHONE LOX® á 3,50 € kontrolovaných 6 ks) v celkovej hodnote 1260,30 €, napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, výrobca nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 4 ods.1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek a dovozca nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, pričom v čase kontroly sa v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni nachádzali predmetné výrobky – hračky, s nasledujúcimi nedostatkami:

1. Vrtuľa v tvare kvetu B021-C-H-0200-003 á 5,70 €, kontrolovaných 19 ks v hodnote 108,30 €, na hračke bol nalepený štítok s údajmi a bezpečnostné pokyny v cudzom – maďarskom jazyku takto: „Egészégre káros anygot nem tatalmaz 3 évén aluli gyerekeknek nem ajánlot. Tisztítás nedves törölkendő és nedves törölkendő. Szárm hely – Kina. “, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom chýbala krátka informácia z akého dôvodu bol obmedzený vek používateľa hračky, chýbal údaj o výrobcovi – obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, chýbal údaj o dovozcovi – obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

2. Hračka Biginto Energy POP MART Batch 51006-2P1 á 15,00 € kontrolované 4 ks v hodnote 60,00 €, hračka bola balená v krabici, na ktorej boli uvedené informácie o výrobku v cudzom, nie v štátnom jazyku (v čínskom a anglickom), - výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom, nie v štátnom jazyku takto: „WARNING: SMALL PARTS! CHOKING HAZARD.NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS OLD.“,

3. Hračka Have ASeat POP MART LABUBU Batch 46006-2P1 á 15,00 € kontrolovaných 10 ks v hodnote 150,00 €, hračka bola balená v krabici, na ktorej boli uvedené informácie o výrobku v cudzom, nie v štátnom jazyku (v čínskom a anglickom), - výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom, nie v štátnom jazyku takto: „WARNING: SMALL PARTS! CHOKING HAZARD.NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS OLD.“,

4. Hračka Have ASeat Sitting party ITEM NO: 5364-4 Batch 46006-2P1 á 9,00 €, kontrolované 20 ks v hodnote 180,00 €, hračka bola balená v krabici, na ktorej boli uvedené informácie o výrobku v cudzom, nie v štátnom jazyku (v čínskom a anglickom), výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom, nie v štátnom jazyku takto: „WARNING: SMALL PARTS! CHOKING HAZARD.NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS OLD.“, chýbal údaj o výrobcovi – obchodné meno alebo ochranná známka

výrobcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, chýbal údaj o dovozcovi – obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

5. *Hračka EXCITING MACARON POP MART THE MONSTERS Model Number v12305300008 á 15,00 €, kontrolovaných 9 ks v hodnote 135,00 €, hračka bola balená v krabici, na ktorej boli uvedené informácie o výrobku v cudzom, nie v štátnom jazyku (v čínskom a anglickom), výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom, nie v štátnom jazyku takto: „WARNING: SMALL PARTS! CHOKING HAZARD.NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS OLD.“*

6. *Hračka CRYING AGAIN POP MART cry baby Model Number 12403190031 á 16,00 € kontrolovaných 12 ks v hodnote 192,00 €, hračka bola balená v krabici, na ktorej boli uvedené informácie o výrobku v cudzom, nie v štátnom jazyku (v čínskom a anglickom), výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom, nie v štátnom jazyku takto: „WARNING: SMALL PARTS! CHOKING HAZARD.NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS OLD.“*

7. *Hračka The MONSTERS POP MART Batch 410006-2P1 á 19,00 € kontrolovaných 11 ks v hodnote 209,00 €, hračka bola balená v krabici, na ktorej boli uvedené informácie o výrobku v cudzom, nie v štátnom jazyku (v čínskom a anglickom), výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom, nie v štátnom jazyku takto: „WARNING: SMALL PARTS! CHOKING HAZARD.NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS OLD AGE 15+“*

8. *Plyšová hračka tučniak LUXELUX JR 24-11-48 á 15,00 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 90,00 €, na hračke bol pripevnený štítok s informáciami o hračke v cudzom, nie v štátnom jazyku (v maďarskom, anglickom), výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom, nie v štátnom jazyku takto: „WARNING:CHOKING HAZARD. Contains small parts. Not suitable for children under 3 years.“*

9. *Plyšová hračka svišť TT ITEM NO : XG3007-25 cm á 8,00 € kontrolovaných 10 ks v hodnote 80,00 €, na hračke bol pripevnený papierový štítok s informáciami o hračke a bezpečnostnými upozorneniami v cudzom, nie v štátnom jazyku, výrobca obmedzil vek používateľa hračky v textovej forme (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom, nie v štátnom jazyku takto: „FIGYELMET IGÉNYLÖ ÜGYEK. Ez a termék 3 évesnél Idősebb gyermekek számára alkalmas kérjük használat előtt...“*

10. *Detský mobil ITEM NO: 81218 - PUZZLE MOBILE PHONE LOX® á 3,50 € kontrolovaných 10 ks v hodnote 35,00 € chýbal údaj o výrobcovi – obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, chýbal údaj o dovozcovi –, obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania. Hračka*

je na batérie, pričom chýbali minimálne inštrukcie týkajúce sa batérií. V zmysle požiadaviek STN EN 62115 inštrukcie pre hračky s vymeniteľnými batériami musia obsahovať podľa potreby tieto základné pokyny, ak je to primerané : „ *batérie, ktoré nie sú určené na nabíjanie sa nesmú nabíjať, nesmú sa kombinovať rôzne typy batérií alebo používať dohromady nové a použité batérie, vybité batérie sa musia vybrať z hračky.* “,

11.Detský mobil ITEM NO: 81501 - PUZZLE MOBILE PHONE LOX® á 3,50 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 21,00 €, chýbal údaj o výrobcovi – obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, chýbal údaj o dovozcovi – obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania. Hračka je na batérie, pričom chýbali minimálne inštrukcie týkajúce sa batérií. V zmysle požiadaviek STN EN 62115 inštrukcie pre hračky s vymeniteľnými batériami musia obsahovať podľa potreby tieto základné pokyny, ak je to primerané : „ batérie, ktoré nie sú určené na nabíjanie sa nesmú nabíjať, nesmú sa kombinovať rôzne typy batérií alebo používať dohromady nové a použité batérie, vybité batérie sa musia vybrať z hračky. “;

pre porušenie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie ES vyhlásenia o zhode zo dňa 01.07.2025) neposkytol orgánu požadované ES vyhlásenia o zhode k 11 druhom kontrolovaných výrobkov (*Vrtuľa v tvare kvetu B021-C-H-0200-003 á 5,70 €, kontrolovaných 19 ks, Hračka Biginto Energy POP MART Batch 51006-2P1 á 15,00 € kontrolované 4 ks, Hračka Have ASeat POP MART LABUBU Batch 46006-2P1 á 15,00 € kontrolovaných 10 ks, Hračka Have ASeat Sitting party ITEM NO: 5364-4 Batch 46006-2P1 á 9,00 €, kontrolovaných 20 ks, Hračka EXCITING MACARON POP MART THE MONSTERS Model Number v12305300008 á 15,00 € kontrolovaných 9 ks, Hračka CRYING AGAIN POP MART cry baby Model Number 12403190031 á 16,00 € kontrolovaných 12 ks, Hračka The MONSTERS POP MART Batch 410006-2P1 á 19,00 € kontrolovaných 11 ks, Plyšová hračka tučniak LUXELUX JR 24-11-48 á 15,00 € kontrolovaných 6 ks, Plyšová hračka svišť TT ITEM NO : XG3007-25 cm á 8,00 € kontrolovaných 10 ks, Detský mobil ITEM NO: 81218 - PUZZLE MOBILE PHONE LOX® á 3,50 € kontrolovaných 10 ks, Detský mobil ITEM NO: 81501 - PUZZLE MOBILE PHONE LOX® á 3,50 € kontrolovaných 6 ks) v celkovej hodnote 1260,30 € nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 01.07.2025 v ponuke na predaj;*

pre porušenie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. e) bod 1. zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračky dodal, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie nadobúdacích dokladov zo dňa 01.07.2025) nepredložil orgánu dohľadu požadované nadobúdacie doklady s presnou špecifikáciou a konkretizáciou výrobkov – 11 druhov kontrolovaných hračiek (*Vrtuľa v tvare kvetu B021-C-H-0200-003 á 5,70 €, kontrolovaných 19 ks, Hračka Biginto Energy POP MART Batch 51006-2P1 á 15,00 € kontrolované 4 ks, Hračka Have ASeat POP MART LABUBU Batch 46006-2P1 á 15,00 € kontrolovaných 10 ks, Hračka Have ASeat Sitting party ITEM NO: 5364-4 Batch 46006-2P1 á 9,00 €, kontrolovaných 20 ks, Hračka EXCITING*

MACARON POP MART THE MONSTERS Model Number v12305300008 á 15,00 € kontrolovaných 9 ks, Hračka CRYING AGAIN POP MART cry baby Model Number 12403190031 á 16,00 € kontrolovaných 12 ks, Hračka The MONSTERS POP MART Batch 410006-2P1 á 19,00 € kontrolovaných 11 ks, Plyšová hračka tučniak LUXELUX JR 24-11-48 á 15,00 € kontrolovaných 6 ks, Plyšová hračka svišť TT ITEM NO : XG3007-25 cm á 8,00 € kontrolovaných 10 ks, Detský mobil ITEM NO: 81218 - PUZZLE MOBILE PHONE LOX® á 3,50 € kontrolovaných 10 ks, Detský mobil ITEM NO: 81501 - PUZZLE MOBILE PHONE LOX® á 3,50 € kontrolovaných 6 ks), nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 01.07.2025 v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni, |

u k l a d á

podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, pokutu vo výške 3.000,- eur slovom tritisíc eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia poštovým poukazom alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, Bratislava, číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 00910825. |

O d ô v o d n e n i e

Dňa 01.07.2025 vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj (ďalej aj „Inšpektorát“) kontrolu v prevádzkarni: Chipmoon – hračky, rozličný tovar, Hlavná 16, Košice. Z vykonanej kontroly bol spísaný inšpekčný záznam, ktorý bol v kontrolovanej prevádzkarni odovzdaný konateľke kontrolovanej osoby. Dňa 14.07.2025 bol v sídle Inšpektorátu spísaný dodatok k inšpekčnému záznamu, ktorý bol dňa 15.07.2025 zaslaný prostredníctvom portálu www.slovensko.sk kontrolovanej osobe (ďalej „účastník konania“), s doručením dňa 26.07.2025.

Pri výkone kontroly bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie zákazu a povinností:

- podľa § 7 ods. 1 písm. b), c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, keď účastník konania ako distribútor na trhu sprístupnil a v čase kontroly dňa 01.07.2025 v kontrolovanej prevádzkarni na predaj ponúkal 11 druhov hračiek (*Vrtuľa v tvare kvetu B021-C-H-0200-003 á 5,70 €, kontrolovaných 19 ks, Hračka Biginto Energy POP MART Batch 51006-2P1 á 15,00 € kontrolované 4 ks, Hračka Have ASeat POP MART LABUBU Batch 46006-2P1 á 15,00 € kontrolovaných 10 ks, Hračka Have ASeat Sitting party ITEM NO: 5364-4 Batch 46006-2P1 á 9,00 €, kontrolovaných 20 ks, Hračka EXCITING MACARON POP MART THE MONSTERS Model Number v12305300008 á 15,00 € kontrolovaných 9 ks,*

Hračka CRYING AGAIN POP MART cry baby Model Number 12403190031 á 16,00 € kontrolovaných 12 ks, Hračka The MONSTERS POP MART Batch 410006-2P1 á 19,00 € kontrolovaných 11 ks, Plyšová hračka tučniak LUXELUX JR 24-11-48 á 15,00 € kontrolovaných 6 ks, Plyšová hračka svišť TT ITEM NO : XG3007-25 cm á 8,00 € kontrolovaných 10 ks, Detský mobil ITEM NO: 81218 - PUZZLE MOBILE PHONE LOX® á 3,50 € kontrolovaných 10 ks, Detský mobil ITEM NO: 81501 - PUZZLE MOBILE PHONE LOX® á 3,50 € kontrolovaných 6 ks) v celkovej hodnote 1260,30 €, napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, výrobca nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 4 ods.1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je dovozca povinný uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch), a to konkrétne:

1. Vrtuľa v tvare kvetu B021-C-H-0200-003 á 5,70 €, kontrolovaných 19 ks v hodnote 108,30 €, na hračke bol nalepený štítok s údajmi a bezpečnostné pokyny v cudzom – maďarskom jazyku takto: „Egészégre káros anygot nem tatalmaz 3 évén aluli gyerekeknek nem ajánlot. Tisztítás nedves törölkendő és nedves törölkendő. Szárm hely – Kina.“, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom chýbala krátka informácia z akého dôvodu bol obmedzený vek používateľa hračky, chýbal údaj o výrobcovi – obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, chýbal údaj o dovozcovi – obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

2. Hračka Biginto Energy POP MART Batch 51006-2P1 á 15,00 € kontrolované 4 ks v hodnote 60,00 €, hračka bola balená v krabici, na ktorej boli uvedené informácie o výrobku v cudzom, nie v štátnom jazyku (v čínskom a anglickom), - výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom, nie v štátnom jazyku takto: „WARNING: SMALL PARTS! CHOKING HAZARD.NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS OLD.“,

3. Hračka Have ASeat POP MART LABUBU Batch 46006-2P1 á 15,00 € kontrolovaných 10 ks v hodnote 150,00 €, hračka bola balená v krabici, na ktorej boli uvedené informácie o výrobku v cudzom, nie v štátnom jazyku (v čínskom a anglickom), - výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom, nie v štátnom jazyku takto: „WARNING: SMALL PARTS! CHOKING HAZARD.NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS OLD.“,

4. Hračka Have ASeat Sitting party ITEM NO: 5364-4 Batch 46006-2P1 á 9,00 €, kontrolované 20 ks v hodnote 180,00 €, hračka bola balená v krabici, na ktorej boli uvedené

informácie o výrobku v cudzom, nie v štátnom jazyku (v čínskom a anglickom), výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom, nie v štátnom jazyku takto: „*WARNING: SMALL PARTS! CHOKING HAZARD. NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS OLD.*“, chýbal údaj o výrobcovi – obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, chýbal údaj o dovozcovi – obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

5. Hračka *EXCITING MACARON POP MART THE MONSTERS Model Number v12305300008 á 15,00 €*, *kontrolovaných 9 ks v hodnote 135,00 €*, hračka bola balená v krabici, na ktorej boli uvedené informácie o výrobku v cudzom, nie v štátnom jazyku (v čínskom a anglickom), výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom, nie v štátnom jazyku takto: „*WARNING: SMALL PARTS! CHOKING HAZARD. NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS OLD.*“

6. Hračka *CRYING AGAIN POP MART cry baby Model Number 12403190031 á 16,00 €* *kontrolovaných 12 ks v hodnote 192,00 €*, hračka bola balená v krabici, na ktorej boli uvedené informácie o výrobku v cudzom, nie v štátnom jazyku (v čínskom a anglickom), výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom, nie v štátnom jazyku takto: „*WARNING: SMALL PARTS! CHOKING HAZARD. NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS OLD.*“,

7. Hračka *The MONSTERS POP MART Batch 410006-2P1 á 19,00 €* *kontrolovaných 11 ks v hodnote 209,00 €*, hračka bola balená v krabici, na ktorej boli uvedené informácie o výrobku v cudzom, nie v štátnom jazyku (v čínskom a anglickom), výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom, nie v štátnom jazyku takto: „*WARNING: SMALL PARTS! CHOKING HAZARD. NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS OLD AGE 15+*“

8. Plyšová hračka *tučniak LUXELUX JR 24-11-48 á 15,00 €* *kontrolovaných 6 ks v hodnote 90,00 €*, na hračke bol pripevnený štítok s informáciami o hračke v cudzom, nie v štátnom jazyku (v maďarskom, anglickom), výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom, nie v štátnom jazyku takto: „*WARNING: CHOKING HAZARD. Contains small parts. Not suitable for children under 3 years.*“

9. Plyšová hračka *svišť TT ITEM NO : XG3007-25 cm á 8,00 €* *kontrolovaných 10 ks v hodnote 80,00 €*, na hračke bol pripevnený papierový štítok s informáciami o hračke a bezpečnostnými upozorneniami v cudzom, nie v štátnom jazyku, výrobca obmedzil vek používateľa hračky v textovej forme (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené iba v cudzom, nie v štátnom jazyku takto: „*FIGYELMET IGÉNYLÖ ÜGYEK. Ez a termék 3 évesnél idősebb gyermekek számára alkalmas kéréjük használat előtt...*“,

10.Detský mobil ITEM NO: 81218 - PUZZLE MOBILE PHONE LOX® á 3,50 € kontrolovaných 10 ks v hodnote 35,00 €, chýbal údaj o výrobcovi – obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, chýbal údaj o dovozcovi – obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania. Hračka je na batérie, pričom chýbali minimálne inštrukcie týkajúce sa batérií. V zmysle požiadaviek STN EN 62115 inštrukcie pre hračky s vymeniteľnými batériami musia obsahovať podľa potreby tieto základné pokyny, ak je to primerané : „batérie, ktoré nie sú určené na nabíjanie sa nesmú nabíjať, nesmú sa kombinovať rôzne typy batérií alebo používať dohromady nové a použité batérie, vybité batérie sa musia vybrať z hračky.“,

11.Detský mobil ITEM NO: 81501 - PUZZLE MOBILE PHONE LOX® á 3,50 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 21,00 €, chýbal údaj o výrobcovi – obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, chýbal údaj o dovozcovi – obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania. Hračka je na batérie, pričom chýbali minimálne inštrukcie týkajúce sa batérií. V zmysle požiadaviek STN EN 62115 inštrukcie pre hračky s vymeniteľnými batériami musia obsahovať podľa potreby tieto základné pokyny, ak je to primerané : „batérie, ktoré nie sú určené na nabíjanie sa nesmú nabíjať, nesmú sa kombinovať rôzne typy batérií alebo používať dohromady nové a použité batérie, vybité batérie sa musia vybrať z hračky.“;

- podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie ES vyhlásenia o zhode zo dňa 01.07.2025) neposkytol orgánu požadované ES vyhlásenia o zhode k 11 druhom kontrolovaných výrobkov (*Vrtuľa v tvare kvetu B021-C-H-0200-003 á 5,70 €, kontrolovaných 19 ks, Hračka Biginto Energy POP MART Batch 51006-2P1 á 15,00 € kontrolované 4 ks, Hračka Have ASeat POP MART LABUBU Batch 46006-2P1 á 15,00 € kontrolovaných 10 ks, Hračka Have ASeat Sitting party ITEM NO: 5364-4 Batch 46006-2P1 á 9,00 €, kontrolovaných 20 ks, Hračka EXCITING MACARON POP MART THE MONSTERS Model Number v12305300008 á 15,00 € kontrolovaných 9 ks, Hračka CRYING AGAIN POP MART cry baby Model Number 12403190031 á 16,00 € kontrolovaných 12 ks, Hračka The MONSTERS POP MART Batch 410006-2P1 á 19,00 € kontrolovaných 11 ks, Plyšová hračka tučniak LUXELUX JR 24-11-48 á 15,00 € kontrolovaných 6 ks, Plyšová hračka svišť TT ITEM NO : XG3007-25 cm á 8,00 € kontrolovaných 10 ks, Detský mobil ITEM NO: 81218 - PUZZLE MOBILE PHONE LOX® á 3,50 € kontrolovaných 10 ks, Detský mobil ITEM NO: 81501 - PUZZLE MOBILE PHONE LOX® á 3,50 € kontrolovaných 6 ks) v celkovej hodnote 1260,30 € nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 01.07.2025 v ponuke na predaj;*

- podľa § 7 ods. 2 písm. e) bod 1. zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračky dodal, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie nadobúdacích dokladov zo dňa 01.07.2025) nepredložil orgánu dohľadu požadované nadobúdacie doklady s presnou špecifikáciou a konkretizáciou výrobkov – 11

druhov kontrolovaných hračiek (*Vrtuľa v tvare kvetu B021-C-H-0200-003 á 5,70 €, kontrolovaných 19 ks, Hračka Biginto Energy POP MART Batch 51006-2P1 á 15,00 € kontrolované 4 ks, Hračka Have ASeat POP MART LABUBU Batch 46006-2P1 á 15,00 € kontrolovaných 10 ks, Hračka Have ASeat Sitting party ITEM NO: 5364-4 Batch 46006-2P1 á 9,00 €, kontrolovaných 20 ks, Hračka EXCITING MACARON POP MART THE MONSTERS Model Number v12305300008 á 15,00 € kontrolovaných 9 ks, Hračka CRYING AGAIN POP MART cry baby Model Number 12403190031 á 16,00 € kontrolovaných 12 ks, Hračka The MONSTERS POP MART Batch 410006-2P1 á 19,00 € kontrolovaných 11 ks, Plyšová hračka tučniak LUXELUX JR 24-11-48 á 15,00 € kontrolovaných 6 ks, Plyšová hračka svišť TT ITEM NO : XG3007-25 cm á 8,00 € kontrolovaných 10 ks, Detský mobil ITEM NO: 81218 - PUZZLE MOBILE PHONE LOX® á 3,50 € kontrolovaných 10 ks, Detský mobil ITEM NO: 81501 - PUZZLE MOBILE PHONE LOX® á 3,50 € kontrolovaných 6 ks), nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 01.07.2025 v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni.*

Uvedeným konaním došlo k porušeniu § 7 ods. 1 písm. b), c), § 7 ods. 2 písm. d), e) bod 1. zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie, oznámené listom zo dňa 16.09.2025, doručovaným účastníkovi konania do jeho elektronickej schránky prostredníctvom portálu www.slovensko.sk.

Podľa § 25a správneho poriadku na doručenie do elektronickej schránky sa vzťahuje osobitný predpis o elektronickej podobe výkonu verejnej moci.

Podľa § 17 ods. 1 zákona č. 305/2013 Z.z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o e-Governmente“), orgán verejnej moci je povinný uplatňovať výkon verejnej moci elektronicke podľa tohto zákona.

Podľa § 32 ods. 1 zákona o e-Governmente, uložením elektronickej úradnej správy sa rozumie okamih, odkedy je elektronická úradná správa objektívne dostupná prijímateľovi v elektronickej schránke adresáta.

Podľa § 32 ods. 2 zákona o e-Governmente, úložnou lehotou na účely tohto zákona je lehota, počas ktorej je uložená elektronická úradná správa považovaná za nedoručenú. Úložná lehota je 15 dní odo dňa nasledujúceho po dni uloženia elektronickej úradnej správy, ak osobitný predpis neustanovuje inú lehotu.

Podľa § 32 ods. 5 písm. b) zákona o e-Governmente, ak nie je adresátom orgán verejnej moci a doručuje sa do vlastných rúk, elektronická úradná správa, vrátane všetkých elektronických dokumentov, sa považuje za doručení dňom, hodinou, minútou a sekundou uvedenými na elektronickej doručke alebo márnym uplynutím úložnej lehoty podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel. Vzhľadom na márne uplynutie úložnej lehoty bolo oznámenie o začatí správneho konania účastníkovi konania doručené dňa 02.10.2025.

V zmysle § 33 ods. 2 správneho poriadku mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom nevyjadril.

V čase kontroly dňa 01.07.2025 prítomná konateľka účastníka konania po oboznámení sa s obsahom inšpekčného záznamu do vysvetlivky k inšpekčnému záznamu uviedla: „Výrobky kde boli zistené nedostatky sme stiahli z predaja Postupne doplňujeme chýbajúce údaje“

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za kontrolou zistené porušenie zákona účastník konania v plnej miere zodpovedá. Povinnosťou distribútora je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá distribútor objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

V zmysle § 7 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak:

- a) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne,*
- b) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku,*
- c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a),*
- d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nesplňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.*

V zmysle § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle § 7 ods. 2 zákona o bezpečnosti hračiek distribútor je povinný

d) poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku

e) určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trh

- 1. výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý hračku dodal*
- 2. distribútora, ktorému hračku dodal.*

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedeného zákonom stanoveného zákazu a povinností distribútora spoľahlivo preukázané, keďže účastník konania na trhu sprístupnil a v čase kontroly dňa 01.07.2025 v kontrolovanej prevádzkarni na predaj ponúkal 11 druhov hračiek v celkovej hodnote 1260,30 € napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a výrobca a dovozca si nesplnili svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona o bezpečnosti hračiek.

Dôvodom uloženia sankcie je v danom prípade aj nedodržanie povinnosti distribútora na žiadosť orgánu dohľadu určiť výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračky dodal, ako aj nedodržanie povinnosti distribútora poskytnúť informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

Účastník konania bol pritom už pri kontrole dňa 01.07.2025 v súlade s § 21 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, podľa ktorého je orgán dohľadu pri výkone dohľadu o.i. oprávnený vyžadovať potrebné doklady, dokumentáciu a informácie od kontrolovanej osoby, vyzvaný, aby v termíne do 5 pracovných dní uvedené informácie a doklady týkajúce sa kontrolovaných hračiek predložil orgánu dohľadu.

Účastník konania dňa 14.07.2025 elektronickou poštou (emailom) doručil na Inšpektorát vyjadrenie ku kontrole, v rámci ktorého uviedol, že u hračiek, u ktorých chýbali upozornenia v štátnom jazyku, zabezpečil preklady do slovenského jazyka, ide o hračky pod poradovým číslom 2,3,5,6,7,8,9. Ostatné hračky boli vrátené dodávateľovi. Účastník konania ďalej uviedol, že nadobúdacie doklady nevie toho času predložiť z dôvodu, že ekonómka je na dovolenke. Vie však určiť dodávateľov hračiek, čo by malo postačovať v zmysle zákona č. 78/2012 Z.z. Dodávateľom hračiek pod poradovým číslom 1,2,5,6,7,10,11 je firma Pepede Kft, 1106 Budapešť, Gyakoró ut.17.6/40. Dodávateľom hračiek pod poradovým číslom 3,4,8,9 je firma Max&Coco Seven Kft., 1101 Budapešť, Kőbányai ut.43.A ep.fsz.24. Dodal, že od dodávateľa žiadali Vyhlásenie o zhode na kontrolované hračky, ale bohužiaľ doteraz im ho nedoručil. Akonáhle ich doručí, budú zaslané orgánu dohľadu.

Z dodatku k inšpekčnému záznamu spísanému v sídle Inšpektorátu dňa 14.07.2025 vyplýva, že účastník konania na požiadanie orgánu dohľadu v stanovenej lehote a ani ku dňu vydania tohto rozhodnutia neposkytol požadované ES vyhlásenia o zhode na vyššie špecifikované výrobky s nedostatkami, uvedené v bode č. 1 inšpekčného záznamu zo dňa 01.07.2025, čím došlo k porušeniu § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, podľa ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku. Účastník konania síce na požiadanie orgánu dohľadu označil subjekty, ktoré mu mali hračky dodať, avšak toto tvrdenie aj napriek výzve orgánu dohľadu nepodložil žiadnymi relevantnými dôkazmi (nadobúdacie doklady k výrobkom so zistenými nedostatkami v označení, s presnou konkretizáciou a vyznačením poradového čísla v nadobúdacom doklade...). Orgánu dohľadu tak neboli poskytnuté ani ďalšie potrebné informácie, ako napríklad dátum dodania výrobkov, množstvo dodaných výrobkov atď., determinujúce ďalšie kroky orgánu dohľadu v rámci ochrany trhu a zároveň významné z hľadiska posúdenia rozsahu a závažnosti, ako aj dĺžky trvania protiprávneho stavu.

Správny orgán uvádza, že kontrola SOI spočíva v porovnaní zisteného skutkového stavu so stavom predpísaným, to znamená ustanoveným všeobecným záväzným právnym predpisom.

Z vyhodnotenia tohto porovnania je v danom prípade zrejmé, že zistený skutkový stav nevyhovoval predpísanému stavu. Rozhodujúci je stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie zákazu a povinností v zmysle vyššie uvedených ustanovení zákona o bezpečnosti hračiek. Kontrolou zistený skutkový stav účastník konania žiadnym relevantným spôsobom nenamietal. Správny orgán je toho názoru, že účastník konania je povinný poznať zákony a zabezpečiť ich dodržiavanie pri výkone svojej podnikateľskej činnosti.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúcou skutočnosťou to, že bol porušený zákon, pričom pri zistení porušenia zákona je správny orgán povinný (obligatórne) pristúpiť k uloženiu postihu v zákonom stanovenom rozsahu.

Ustanovenia zákona o bezpečnosti hračiek sú konštruované na princípe objektívnej zodpovednosti, t.j. účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu objektívnej zodpovednosti a to bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iných okolností danej veci, za ktorých k jeho porušeniu došlo. Zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti (ako je z vyššie uvedeného zrejmé), ktoré bolo vykonanou kontrolou spoľahlivo zistené. Zákon o bezpečnosti hračiek neumožňuje kontrolnému orgánu prihliadnuť na žiadne subjektívne aspekty. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti, resp. porušenie zákazu, nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto právne irelevantné, či mal účastník konania k protizákonnému konaniu motív alebo nie.

Správny orgán má za potrebné uviesť, že prijatie nápravného opatrenia v čase kontroly s cieľom uskutočnenia nápravy, t.j. v danom prípade ide o stiahnutie výrobkov s nedostatkami z predaja, konštatované účastníkom konania vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu, vníma správny orgán kladne, zároveň správny orgán uvádza, že odstránenie nedostatkov, ktoré boli zistené v čase kontroly a následne konštatované v inšpekčnom zázname inšpektormi SOI, nie je možné považovať za okolnosť zbavujúcu účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Naviac, ako je zrejmé aj z výroku rozhodnutia, účastník konania nezabezpečil v stanovenej lehote (a ani ku dňu vydania tohto rozhodnutia) požadované doklady na preukázanie zhody, ako aj relevantné doklady určujúce pôvod všetkých výrobkov (hračiek) s nedostatkami sprístupnených na trhu.

Na základe vyššie uvedených skutočností správny orgán konštatuje, že skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

V zmysle § 23 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek vyplýva správnomu orgánu obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie distribútorovi za porušenie povinnosti podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek prihliadnuté najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania vzhľadom na porušenie zákazu účastníka konania sprístupniť celkom 11 druhov hračiek v celkovej hodnote 1260,30 € na trhu, ak s hračkami nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak si výrobca a dovozca nesplnili svoje povinnosti vyplývajúce im zo zákona o bezpečnosti hračiek. V zmysle zákona o bezpečnosti hračiek je distribútor povinný zabezpečiť, aby ním

predávaný výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. Preverenie si úplnosti označenia daných výrobkov spadá do výslovnej kompetencie účastníka konania, ktorý je povinný predtým, ako sprístupní hračku na trhu, preveriť si kompletnosť jej označenia, či výrobca a dovozca uviedli na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ich možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, čo v danom prípade účastník konania preukázateľne nesplnil. Hračka bez označenia vyššie špecifikovanými údajmi nemôže byť sprístupnená na trhu, nakoľko nie je dostatočne identifikovateľná. V dôsledku absencie zákonom predpísaných údajov o výrobcovi a dovozcovi nemá spotrebiteľ dostatok informácií o subjekte, ktorý výrobok vyrobil alebo výrobok uviedol na trh. Informácia o výrobcovi, prípadne značka výrobku, môže pritom pre spotrebiteľa predstavovať garanciu kvality. Nesplnením informačných povinností v zmysle zákona o bezpečnosti hračiek boli porušené základné práva spotrebiteľa, a to právo na riadne, úplné a pravdivé informácie o výrobkoch. Podľa citovaného právneho predpisu distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku. Správny orgán vzal pri určovaní výšky pokuty do úvahy, že ponuka hračiek spotrebiteľovi bez poskytnutia návodov a upozornení v štátnom jazyku by mohla viesť k ohrozeniu zdravia a bezpečnosti spotrebiteľa pri ich nesprávnom používaní, či nevhodnej manipulácii s nimi. Predaj, resp. kúpa predmetných výrobkov môže ohroziť zdravie a majetok spotrebiteľa v prípade ich nesprávneho používania v dôsledku absencie písomných informácií a bezpečnostných upozornení v štátnom jazyku. Závažnosť protiprávneho konania v danom prípade zvyšuje skutočnosť, že nedostatky v plnení informačných povinností boli zistené vo vzťahu k výrobkom (hračky), pri ktorých je poskytnutie relevantných informácií pre spotrebiteľa mimoriadne dôležité, keďže ide o výrobky určené pre obzvlášť zraniteľnú skupinu spotrebiteľov - deti.

Správny orgán zároveň pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na následky sankcionovaného konania spočívajúceho v porušení povinností podľa § 7 ods. 2 písm. d) a e) bod.1 zákona o bezpečnosti hračiek. Neposkytnutie relevantných dokumentov potrebných na identifikáciu subjektu, ktorý hračku distribútorovi dodal, a tiež dokumentov na preukázanie zhody hračky možno považovať za závažné porušenie povinnosti distribútora, ktorý sprístupnil hračku na trh. Závažnosť protiprávneho konania spočíva tiež v tom, že zákonodarca stanovením plnenia povinnosti pre distribútora poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, garantoval orgánu dohľadu právo na informácie, a tým pádom právo na ochranu spotrebiteľa pred hračkami nespĺňajúcimi požiadavky určené v citovanej právnej úprave. Porušením danej povinnosti nebol úmysel zákonodarcu naplnený. Vydanie vyhlásenia o zhode vypovedá o tom, že bola posúdená zhoda výrobku, čo je podmienkou pre uvedenie výrobku na trh. Cieľom a zmyslom posudzovania zhody je eliminácia takých výrobkov na jednotnom trhu Spoločenstva, ktoré ohrozujú verejný záujem. Vypracovaniu vyhlásenia o zhode musí predchádzať aj reálne posúdenie zhody, ktoré má ustanovené pravidlá a ktoré musia byť dodržané (napr. skúšky výrobku). Pokiaľ na výrobku nie je posúdená zhoda, zvyšuje sa riziko ohrozenia oprávneného záujmu, t.j. verejného záujmu napríklad v oblasti zdravia a bezpečnosti vo všeobecnosti, zdravia a bezpečnosti pri práci, ochrany spotrebiteľov, ochrany životného prostredia a bezpečnosti, keďže práve na základe tejto informácie je možné zo strany orgánu dohľadu ďalej, v prípade potreby, vykonať všetky potrebné opatrenia smerujúce k ochrane trhu pred výskytom výrobkov predstavujúcich potenciálne ohrozenie bezpečnosti obzvlášť zraniteľnej skupiny spotrebiteľov - detí, ktorým sú tieto výrobky (hračky) určené.

Následok protiprávneho konania účastníka konania spočíva v nerešpektovaní oprávnenia orgánu dohľadu a vo výskyte výrobkov na trhu, u ktorých nemá orgán dohľadu dokumentáciou preukázaný ich súlad s požiadavkami zákona. Po zohľadnení neakceptovania zákonom stanovenej kompetencie správneho orgánu žiadať od distribútora dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku a nesplnenia si informačnej povinnosti voči nemu, s poukazom na relevanciu problematiky výrobkov určených pre najzraniteľnejšiu skupinu spotrebiteľov - deti, možno konanie účastníka konania považovať za závažné porušenie zákona. Zároveň správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol aj na skutočnosť, že poskytnutie relevantných údajov o subjekte, ktorý distribútorovi hračku dodal, je mimoriadne dôležité, keďže práve na základe týchto informácií je možné zo strany orgánu dohľadu ďalej, v prípade potreby, vykonať všetky potrebné opatrenia smerujúce k ochrane trhu pred výskytom výrobkov predstavujúcich potenciálne ohrozenie bezpečnosti obzvlášť zraniteľnej skupiny spotrebiteľov - deti, ktorým sú tieto výrobky (hračky) určené.

Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté na povahu výrobkov so zistenými nedostatkami (hračky), na značný rozsah zisteného protiprávneho konania (nedostatky zistené vo vzťahu k 11 druhom hračiek v celkovej hodnote 1260,30 €), ako aj na význam a dôležitosť chýbajúcich alebo len cudzojazyčne poskytnutých informácií.

Následkom protiprávneho stavu je nedodržanie minimálneho štandardu pri uvádzaní hračiek na trh. Len prísny dodržiavanie podmienok ustanovených právnymi predpismi pre uvádzanie hračiek na trh je možné zabezpečovať verejnú požiadavku, aby hračky ako výrobky požívajúce výhodu voľného pohybu tovaru v rámci Spoločenstva spĺňali požiadavky poskytujúce vysokú úroveň ochrany verejných záujmov, v tomto prípade bezpečnosti, čo je cieľom a zmyslom právnej úpravy zákona o bezpečnosti hračiek.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania protiprávneho stavu, ktorý pretrvával minimálne od sprístupnenia vyššie uvedených hračiek s nedostatkami na trhu až do vykonania kontroly. Čas trvania protiprávneho konania spadajúceho pod § 7 ods. 2 písm. d), e) bod 1. zákona o bezpečnosti hračiek pretrváva až do súčasnosti, nakoľko účastník konania do času vydania tohto rozhodnutia neposkytol orgánu dohľadu ES vyhlásenie o zhode v štátnom jazyku a ani požadované nadobúdacie doklady ku kontrolovaným 11 druhom hračiek.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na skutočnosť, že sa nejednalo o opakované porušenie povinností podľa zákona o bezpečnosti hračiek.

Správny orgán pri zvažovaní výšky pokuty a jej následnom určení okrem zákonných predpokladov uvedených v ustanovení § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej najmä preventívna a v zmenšenej miere represívna funkcia. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení. Pre dosiahnutie represívneho účinku sankcie by mala byť sankcia citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by táto nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak dovnútra – vo vzťahu k zodpovednému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom, ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania. Správny orgán dbal na dodržanie zásady vyplývajúcej z ustanovenia § 3 ods. 5 správneho poriadku, v zmysle ktorého správne

orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely. Zároveň sa správny orgán riadil zásadou zákonnosti, v intenciách ktorej je povinný v konaní a pri rozhodovaní zachovať procesné predpisy ako aj predpisy hmotnoprávne. Správny orgán dodržal zásadu materiálnej (objektívnej) pravdy spoločne so zásadou zákonnosti a zásadou voľného hodnotenia dôkazov v zmysle ustanovenia § 34 ods. 5 správneho poriadku. Táto zásada vyslovuje požiadavku, podľa ktorej správny orgán je povinný zistiť skutočný stav vecí, ktorý následne subsumuje pod príslušnú právnu normu zákona o bezpečnosti hračiek.

Podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek orgán dohľadu uloží distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i), j), l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods. 2 písm. a) až d), g), i) a j), § 7 ods. 1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods. 11 podľa § 7 ods. 1 písm. a) až c) zákona.

Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán po posúdení všetkých vyššie uvádzaných zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy za primeranú, zároveň zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu porušenia zákona a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok. |

POUČENIE:

| Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov. |

|